

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራ ስምንተኛ ዓመት ቁጥር »6
አዲስ አበባ ሐምሌ 16 ቀን ፪ሺ4 ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠ

18th Year No. 56
ADDIS ABABA 2nd August, 2012

ማውጫ
አዋጅ ቁጥር ፲፱፻፳፯ ዓ.ም
የ2ሺ5 በጀት ዓመት የፌዴራል መንግስት የበጀት አዋጅ...
... ገጽ 6ሺ3)

CONTENTS
Proclamation No.766/2012
2005 Fiscal Year Federal Government Budget Proclamation..
.....Page 6390

አዋጅ ቁጥር ፲፱፻፳፯
የፌዴራል መንግስት የበጀት አዋጅ
ለ2ሺ5 በጀት ዓመት በፌዴራል መንግስት ለሚከናወኑ ሥራዎችና አገልግሎቶች የሚያስፈልገውን በጀት አዕድቆ በበጀት ዓመቱ መጀመሪያ ወቅት ሥራ ላይ ማዋል አስፈላጊ በመሆኑ፤
የፌዴሬሽን ምክር ቤት በወሰነው ቀመር መሠረት የፌዴራል መንግስት ለክልሎች የሚሰጠውን የድጋፍ በጀት መጠን መወሰን ስለሚኖርበት፤
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ »5(1) እና (01) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡
ክፍል አንድ
ጠቅላላ ድንጋጌዎች
አንቀጽ 1. አጭር ርዕስ
ይህ አዋጅ “የ2ሺ5 በጀት ዓመት የፌዴራል መንግስት የበጀት አዋጅ ቁጥር ፲፱፻፳፯” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡
አንቀጽ 2. ጠቅላላ የተፈቀደ በጀት
ከሐምሌ 1 ቀን 2ሺ4 ዓ.ም ጀምሮ እስከ ሰኔ ካ ቀን 2ሺ5 ዓ.ም በሚፈፀመው በአንድ የበጀት ዓመት ጊዜ ውስጥ የፌዴራል መንግስት ከሚገኘው ገቢ እና ከሌላ ገንዘብ ላይ ከዚህ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ ውስጥ ለተጠቀሱት ሥራዎችና አገልግሎቶች ቀጥሎ እንደተመለከተው፡-
ሀ/ ለመደበኛ ወጪዎች ብር 26,811,047,670
ለ/ ለካፒታል ወጪዎች ብር 54,466,161,104
ሐ/ ለክልሎች የሚሰጥ ድጋፍ ብር 36,558,838,331
መ/ የምዕተ ዓመቱ ልማት ግቦች ማስፈፀሚያ ድጋፍ ብር 20,000,000,000
ጠቅላላ ድምር ብር 137,836,047,105
/አንድ መቶ ሰላሳ ሰባት ቢሊዮን ስምንት መቶ ሰላሳ ስድስት ሚሊዮን አርባ ሰባት ሺ አንድ መቶ አምስት ብር/ ለፌዴራል

PROCLAMATION No. 766/2012
FEDERAL GOVERNMENT BUDGET PROCLAMATION
WHEREAS, it has become necessary to approve and disburse on time the budgetary appropriation for undertakings by the Federal Government during the 2005 (E.C.) fiscal year;
WHEREAS, the subsidy budget that may be appropriated to the regions has to be decided on the basis of the formula developed by the House of Federation;
NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) and (11) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:
PART ONE
GENERAL
Article 1 Short Title
This Proclamation may be cited as the "2005 Fiscal Year Federal Government Budget Proclamation No.766/2012."
Article 2 Total Budget Appropriated
The Federal Budget is hereby appropriated for the fiscal year commencing on Hamle 1, 2004 E.C. and ending on Sene 30, 2005 E.C. from Federal Government revenues and other funds for the undertakings set forth in the Schedule here to:
(A) For Recurrent Expenditure Birr 26,811,047,670
(B) For Capital Expenditure Birr 54,466,161,104
(C) For Subsidy Appropriation to Regions Birr 36,558,838,331
(D) Support for Achievement of Millennium Development Goals Birr 20,000,000,000
Grand Total Birr 137,836,047,105
(One Hundred Thirty Seven Billion Eight Hundred Thirty Six Million Forty Seven Thousand One Hundred Five Birr)

ጠ.3) (መንግስት ወጪ ሆኖ እንዲከፈል በዚህ አዋጅ ተፈቅዷል።

አንቀፅ 3. የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስትሩ በሚኒስትሮች ምክር ቤት የፋይናንስ ደንብ በተሰጠው ስልጣን በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ለቋሚ የመንግስት ሠራተኞች የሚሰጠውን የደመወዝ ቅድሚያ ክፍያ መጠን፣ የደመወዝ ቅድሚያ ክፍያ የሚሰጥበትን ሁኔታ፣ የክፍያውን ጊዜ እና በብድር በሚሰጠው ገንዘብ ላይ የሚከፈለውን ወለድ መጠን ይወስናል።

**ክፍል ሁለት
የበጀት አስተዳደር**

አንቀፅ 4. የፌዴራል መንግስት አካላት ሥልጣን

- 1/ ጉዳዩ የሚመለከታቸው የፌዴራል መንግስት አካላት የበላይ ኃላፊዎች ለየመሥሪያ ቤቶቻቸው ሥራና አገልግሎት በዚህ አዋጅ የተፈቀደላቸውን በጀት በሚጠይቁበት ጊዜ የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስትሩ ከፌዴራል መንግስት ገቢና ከሌላ ምንጭ እንዲከፍል ተፈቅዶለት ታዟል።
- 2/ በፌዴራል መንግስት ስር የሚተዳደሩት ሆስፒታሎች ለበጀት ዓመቱ የተፈቀደላቸውን ጠቅላላ የበጀት መጠን ሳያልፉ » በመቶ /፶ም ለመቶ/ የሚሆነውን ያለፈውን በጀት ዓመት ትክክለኛ ገቢያቸውን ከዘመኑ በጀት ዓመት ገቢያቸው እንደአስፈላጊነቱ ወጪ እያደረጉ እንዲሰሩበት ለመፍቀድ የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስትሩ ሥልጣን ተሰጥቶታል።
- 3/ የመንግስት መሥሪያ ቤቶች ለካፒታልም ሆነ ለመደበኛ ተጨማሪ ሥራዎች ከውጭ ብድር እንደዚሁም ከአገር ውስጥም ሆነ ከውጭ አገር በአይነት ወይም በጥሬ ገንዘብ የሚያገኙትን እርዳታ በሥራ ላይ ማዋልና ይህንኑ ሂሳብ በመሥሪያ ቤቱ አርዕስት፣ ንዑስ አርዕስት፣ ፕሮግራም፣ ፕሮጀክት ሥር መዝገብ በተጨማሪ በጀት በመያዝ የበጀት ዓመቱ በተጠናቀቀ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ለገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሪፖርት ማድረግ አለባቸው።
- 4/ የኢትዮጵያ ገቢዎችና ጉምሩክ ባለሥልጣን በብድር ወይም በዕርዳታ በተገኘ ገንዘብ ተገዝተው ወይም በዓይነት ተሰጥተው የፌዴራል መንግስት መሥሪያ ቤቶች ወደ አገር ለሚያስገቧቸው ዕቃዎችና መሣሪያዎች ሊከፈል የሚገባውን ቀረጥ ወስኖና መዝገብ በመያዝ ወደ አገር ውስጥ እንዲገቡ ያደርጋል። በዚህ ዓይነት የተመዘገበውን የቀረጥ ሂሳብም ለሚመለከተው መሥሪያ ቤት ያሳውቃል።

Article 3 Power of the Ministry of Finance and Economic Development

The Minister of Finance and Economic Development, in accordance with the power granted to it under the Council of Ministers regulation, shall determine by directive the amount of advance salary to be granted to permanent Federal Civil Servants, the conditions thereof, the period of repayment thereof and the amount of interest rate thereon.

**PART TWO
BUDGET ADMINISTRATION**

Article 4. Powers of the Federal Government Organs

- 1) The Minister of Finance and Economic Development is hereby authorized and directed, upon the request of the heads of the concerned Federal Government organs, to disburse out of the Federal Government revenues and other funds the amounts appropriated herein for undertakings of their respective organs.
- 2) The Minister of Finance and Economic Development is hereby authorized to allow Federal Government hospitals, to retain and expend within their total budgetary appropriations, receipts from the current fiscal year up to an amount not exceeding 50% (Fifty Percent) of their receipt for the previous fiscal year.
- 3) Public bodies are hereby authorized to record on their appropriate budgetary head, subhead, project, or program, as the case may be, and undertake all acts necessary for the utilization of any additional loan or aid in kind or cash obtained from foreign or local sources for carrying out capital project or recurrent programs, and report to the Ministry of Finance and Economic Development within one month from the end of the budget year.
- 4) The Ethiopian Revenue and Customs Authority shall assess and record duties and taxes payable on goods imported by federal public bodies, purchased with the proceeds of loans, or grants, or acquired in kind and allow such goods to enter into the country. The Authority shall notify the assessment, thus recorded to the public body concerned.

፳፻.3)2

5/ በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ /4/ በተደነገገው መሠረት የግብር፣ የታክስ እና የቀረጥ ሂሳብ ማስታወቂያው የደረሰው መሥሪያ ቤት ይህንኑ ሂሳብ በመሥሪያ ቤቱ አርዕስት ፣ ንዑስ አርዕስት፣ ፕሮግራም እና ፕሮጀክት ሥር መዝግቦ በመያዝ የበጀት ዓመቱ በተጠናቀቀ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ለገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሪፖርት ማድረግ አለበት፡፡

አንቀጽ 5. የፕሮግራም በጀት

1/ በፌዴራል መንግስት የፋይናንስ አስተዳደር አዋጅ ቁጥር 6)«8/2፻.2 አንቀጽ 14/1/ /10/ እና አንቀጽ ካ እንዲሁም በፋይናንስ አስተዳደር የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር 1)/(2፻.2 አንቀጽ 8 እና አንቀጽ 9 የተደነገገው ቢኖርም የ2፻.5 በጀት ዓመት የበጀት አስተዳደር በዚህ አዋጅ በተደነገገው መሠረት በፕሮግራም በጀት አሠራር መሠረት ተግባራዊ ይደረጋል፡፡

2/ የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ለፕሮግራም በጀት አፈፃፀም የሚያገዙ መመሪያዎችን ሊያወጣ ይችላል፡፡

አንቀጽ 6. የበጀት ዝውውር

1/ ከካፒታል ወጪ ወደ መደበኛ ወጪ ማዘዋወር አይቻልም፡፡

2/ መሥሪያ ቤቶች በሚያስተዳድሯቸው ፕሮግራሞች መካከል የሚደረግ ዝውውር በመሥሪያ ቤቱ የበላይ ኃላፊ ተጠይቆ ለገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በማቅረብ ዝውውሩ መፈቀድ ይኖርበታል፡፡

3/ በአንድ ፕሮግራም ውስጥ ባሉ የሥራ ክፍሎች ወይም ፕሮጀክቶች መካከል የሚደረግ ዝውውር በመንግስት መስሪያ ቤቱ የበላይ ኃላፊ እየተፈቀደ ይፈጸማል፡፡ የመንግስት መስሪያ ቤቱ ክፍያ ከመፈጸሙ በፊት ዝውውሩን ለገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ያሳውቃል፡፡

አንቀጽ 7. ለምዕተ ዓመቱ የልማት ግቦች ማስፈጸሚያ ድጋፍ

1/ የምዕተ ዓመቱን የልማት ግቦች ለማሳካት እንዲቻል ለክልሎች የካፒታል ፕሮጀክት የሚውል የካፒታል ወጪዎች ድጋፍ ይደረጋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ መሠረት ለክልሎች የካፒታል ወጪዎች የሚደረገው ድጋፍ ጥቅም ላይ የሚውለው የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ከክልሎች ጋር በሚያደርገው ስምምነት ለሚወሰኑ

5) The Public body, which received the notification, pursuant to sub-article (4) above shall record the amount of taxes and duties under its heading, sub-heading, program and project shall, within one month from the end of the budget year, communicate to the Ministry of Finance and Economic Development the taxes and duties payable on goods for which budget for the payment of the tax not already been appropriated.

Article 5. Program Budget

1/ Notwithstanding Article 24(1) (a) and Article 30 of the Federal Government Financial Administration Proclamation No. 648/2009 and Article 8 and Article 9 of the Financial Administration Council of Ministers Regulation No. 190/2010, the 2005 fiscal year budget administration shall be made in accordance with the procedures of program budget provided in this Proclamation.

2/ The Ministry of Finance and Economic Development may issue directives for the proper implementation of the program budget.

Article 6. Budget Transfer

1/ No transfer may be allowed from the capital expenditure to the recurrent expenditure.

2/ Request for budget transfer between programs administered by public bodies shall be made by the head of the public body and presented to the Ministry of Finance and Economic Development for approval.

3/ Budget transfer under program within the sub agencies or projects shall be made upon approval by the head of the public body. The public body shall notify such transfer to the Ministry of Finance and Economic development before payment is effected.

Article 7. Support for Achievement of Millennium Development Goals

1/ Capital expenditure support shall be provided for regions to finance capital projects that help achieve the Millennium Development Goals.

2/ The support for capital expenditure to be provided to the regions under this Article shall be utilized for financing specific sectors to be determined in an agreement signed between the Ministry of Finance and Economic Development and the regional governments and in accordance with the mechanism established by the Ministry of Finance and Economic Development in consultation with the regions.

ዘርፎች እና የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ከክልሎች ጋር በመመካከር በሚዘረጋው ሥርዓት መሠረት ይሆናል፡፡

፪.3)3

ክፍል ሶስት
የተፈቀደ በጀት

አንቀፅ 8. ለፌዴራል መንግስት አካላት

ብር

ሀ/ ለመደበኛ ወጪ	26,811,047,670
ለ/ ለካፒታል ወጪ	54,466,161,104
ድምር	<u>81,277,208,774</u>

/ሰማንያ አንድ ቢሊዮን ሁለት መቶ ሰባ ሰባት ሚሊዮን ሁለት መቶ ስምንት ሺ ሰባት መቶ ሰባ አራት ብር/

አንቀፅ 9. ለክልሎች ድጋፍ

ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	35,555,800,000
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	72,760,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	930,278,331
ድምር	<u>36,558,838,331</u>

/ሰላሳ ስድስት ቢሊዮን አምስት መቶ ሃምሳ ስምንት ሚሊዮን ስምንት መቶ ሰላሳ ስምንት ሺ ሦስት መቶ ሰላሳ አንድ ብር/

9.1 ለትግራይ ክልል

ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	2,474,416,847
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	11,740,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	125,161,782
ድምር	<u>2,611,318,629</u>

/ሁለት ቢሊዮን ስድስት መቶ አስራ አንድ ሚሊዮን ሶስት መቶ አስራ ስምንት ሺ ስድስት መቶ ሃያ ዘጠኝ ብር/

9.2 ለአፋር ክልል

ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	1,131,181,417
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	3,830,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	10,622,800
ድምር	<u>1,145,634,217</u>

/አንድ ቢሊዮን አንድ መቶ አርባ አምስት ሚሊዮን ስድስት መቶ ሰላሳ አራት ሺ ሁለት መቶ አስራ ሰባት ብር/

PART THREE
BUDGET APPROPRIATION

Article 8. For the Federal Government Budget

Birr

a) Recurrent Expenditure	26,811,047,670
b) Capital Expenditure	54,466,161,104
Total	<u>81,277,208,774</u>

/Eighty One Billion Two Hundred Seventy Seven Million Two Hundred Eight Thousand Seven Hundred Seventy Four Birr)

Article 9. Subsidies to Regions

a) Domestic Source	35,555,800,000
b) External Loan	72,760,000
c) External Assistance	930,278,331
Total	<u>36,558,838,331</u>

(Thirty Six Billion Five Hundred Fifty Eight Million Eight Hundred Thirty Eight Thousand Three Hundred Thirty One Birr)

9.1 To the State of Tigray

a) Domestic Source	2,474,416,847
b) External Loan	11,740,000
c) External Assistance	125,161,782
Total	<u>2,611,318,629</u>

(Two Billion Six Hundred Eleven Million Three Hundred Eighteen Thousand Six Hundred Twenty Nine Birr)

9.2 To the State of Afar

a) Domestic Source	1,131,181,417
b) External Loan	3,830,000
c) External Assistance	10,622,800
Total	<u>1,145,634,217</u>

(One Billion One Hundred Forty Five Million Six Hundred Thirty Four Thousand Two Hundred Seventeen Birr)

9.3 To the State of Amhara

a) Domestic Source	8,212,489,476
b) External Loan	11,390,000
c) External Assistance	202,896,658
Total	<u>8,426,776,134</u>

(Eight Billion Four Hundred Twenty Six Million Seven Hundred Seventy Six Thousand One Hundred Thirty Four Birr)

9.4 To the State of Oromiya

Birr

9.3 ለአማራ ክልል

ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	8,212,489,476
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	11,390,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	202,896,658
ድምር	<u>8,426,776,134</u>

/ስምንት ቢሊዮን አራት መቶ ሃያ ስድስት ሚሊዮን ሰባት መቶ ሰባ ስድስት ሺ አንድ መቶ ሠላሳ አራት ብር/

ሸ(3)(4)

9.4 ለኦሞታ ክልል

	ብር
ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	11,575,380,084
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	22,820,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	221,835,493
ድምር	<u>11,820,035,577</u>

/አስራ አንድ ቢሊዮን ስምንት መቶ ሃያ ሚሊዮን ሰባት አምስት ሺ አምስት መቶ ሰባ ሰባት ብር/

9.5 ለሶማሌ ክልል

ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	2,908,636,177
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	7,610,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	44,218,119
ድምር	<u>2,960,464,296</u>

/ሁለት ቢሊዮን ዘጠኝ መቶ ስልሳ ሚሊዮን አራት መቶ ስልሳ አራት ሺ ሁለት መቶ ዘጠና ስድስት ብር/

9.6 ለቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልል

ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	746,080,576
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	2,000,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	15,675,569
ድምር	<u>763,756,145</u>

/ሰባት መቶ ስልሳ ሰባት ሚሊዮን ሰባት መቶ ሃምሳ ስድስት ሺ አንድ መቶ አርባ አምስት ብር/

9.7 ለደቡብ ብሔሮች፣ ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ክልል

ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	7,187,946,135
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	12,780,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	109,511,253

a) Domestic Source	11,575,380,084
b) External Loan	22,820,000
c) External Assistance	<u>221,835,493</u>
Total	<u>11,820,035,577</u>

(Eleven Billion Eight Hundred Twenty Million Thirty Five Thousand Five Hundred Seventy Seven Birr)

9.5 To the State of Somale

a) Domestic Source	2,908,636,177
b) External Loan	7,610,000
c) External Assistance	<u>44,218,119</u>
Total	<u>2,960,464,296</u>

(Two Billion Nine Hundred Sixty Million Four Hundred Sixty Four Thousand Two Hundred Ninety Six Birr)

9.6 To the State of Benishangul Gumuz

a) Domestic Source	746,080,576
b) External Loan	2,000,000
c) External Assistance	<u>15,675,569</u>
Total	<u>763,756,145</u>

(Seven Hundred Sixty Three Million Seven Hundred Fifty Six Thousand One Hundred Forty Five Birr)

9.7 To the Sate of Southern Nations, Nationalities and Peoples

a) Domestic Source	7,187,946,135
b) External Loan	12,780,000
c) External Assistance	<u>109,511,253</u>
Total	<u>7,310,237,388</u>

(Seven Billion Three Hundred Ten Million Two Hundred Thirty Seven Thousand Three Hundred Eighty Eight Birr)

9.8 To the State of the Gambella Peoples

a) Domestic Source	541,396,451
b) External Loan	160,000
c) External Assistance	<u>3,983,653</u>
Total	<u>545,540,104</u>

(Five Hundred Forty Five Million Five Hundred Forty Thousand One Hundred Four Birr)

9.9 To the State of the Harari People

a) Domestic Source	361,039,288
b) External Loan	300,000
c) External Assistance	<u>2,354,114</u>
Total	<u>363,693,402</u>

(Three Hundred Sixty Three Million Six Hundred Ninety Three Thousand Four Hundred Two Birr)

9.10 To Addis Ababa City Administration

ድምር 7,310,237,388

/ሰባት ቢሊዮን ሶስት መቶ አስር ሚሊዮን ሁለት መቶ ሰባት ሰባት ሺ ሶስት መቶ ሰማንያ ስምንት ብር/

9.8 ለጋምቤላ ሕዝቦች ክልል

ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	541,396,451
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	160,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	<u>3,983,653</u>
ድምር	<u>545,540,104</u>

/አምስት መቶ አርባ አምስት ሚሊዮን አምስት መቶ አርባ ሺ አንድ መቶ አራት ብር/

9.9 ለሐረሪ ሕዝብ ክልል

ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	361,039,288
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	300,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	<u>2,354,114</u>
ድምር	<u>363,693,402</u>

፪.3) ሦስት መቶ ስልሳ ሶስት ሚሊዮን ስድስት መቶ ዘጠና ሦስት ሺ አራት መቶ ሁለት ብር/

9.0 ለአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር

ብር	
ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	--
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	--
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	<u>189,498,092</u>
ድምር	<u>189,498,092</u>

/አንድ መቶ ሰማንያ ዘጠኝ ሚሊዮን አራት መቶ ዘጠና ስምንት ሺ ዘጠና ሁለት ብር/

9.01 ለድሬዳዋ ከተማ አስተዳደር

ሀ/ ከመንግስት ግምጃ ቤት	417,233,549
ለ/ ከውጭ አገር ብድር	130,000
ሐ/ ከውጭ አገር እርዳታ	<u>4,520,798</u>
ድምር	<u>421,884,347</u>

/አራት መቶ ሃያ አንድ ሚሊዮን ስምንት መቶ ሰማንያ አራት ሺ ሦስት መቶ አርባ ሰባት ብር/

አንቀፅ 0. የምዕተ ዓመቱ ልማት ግቦች ማስፈጸሚያ ድጋፍ

0.1 ለትግራይ ክልል

ከመንግስት ግምጃ ቤት	1,436,000,000
---------------	---------------

Birr

a) Domestic Source	--
b) External Loan	--
c) External Assistance	<u>189,498,092</u>
Total	<u>189,498,092</u>

(One Hundred Eighty Nine Million Four Hundred Ninety Eight Thousand Ninety Two Birr)

9.11 To DireDawa CityAdministration

a) Domestic Source	417,233,549
b) External Loan	130,000
c) External Assistance	<u>4,520,798</u>
Total	<u>421,884,347</u>

(Four Hundred Twenty One Million Eight Hundred Eighty Four Thousand Three Hundred Forty Seven Birr)

Article 10. Support for Achievement of Millennium Development Goals

10.1 To the State of Tigray

Domestic Source	1,436,000,000
-----------------	---------------

(One Billion Four Hundred Thirty Six Million Birr)

10.2 To the State of Afar

Domestic Source	630,000,000
-----------------	-------------

(Six Hundred Thirty Million Birr)

10.3 To the State of Amhara

Domestic Source	4,634,000,000
-----------------	---------------

(Four Billion Six Hundred Thirty Four Million Birr)

10.4 To the Sate of Oromiya

Domestic Source	6,500,000,000
-----------------	---------------

(Six Billion Five Hundred Million Birr)

10.5 To the State of Somale

Domestic Source	1,628,000,000
-----------------	---------------

(One Billion Six Hundred Twenty Eight Million Birr)

10.6 To the State of Benishangul-Gumuz

Domestic Source	420,000,000
-----------------	-------------

(Four Hundred Twenty Million Birr)

10.7 To the State of Southern Nations, Nationalities and Peoples

Birr

/አንድ ቢሊዮን አራት መቶ ሰላሳ ስድስት ሚሊዮን ብር/

0.2 ለአፋር ክልል

ከመንግስት ግምጃ ቤት 630,000,000

/ስድስት መቶ ሰላሳ ሚሊዮን ብር/

0.3 ለአማራ ክልል

ከመንግስት ግምጃ ቤት 4,634,000,000

/አራት ቢሊዮን ስድስት መቶ ሠላሳ አራት ሚሊዮን ብር/

0.4 ለኦሮሚያ ክልል

ከመንግስት ግምጃ ቤት 6,500,000,000

/ስድስት ቢሊዮን አምስት መቶ ሚሊዮን ብር/

0.5 ለሶማሌ ክልል

ከመንግስት ግምጃ ቤት 1,628,000,000

/አንድ ቢሊዮን ስድስት መቶ ሃያ ስምንት ሚሊዮን ብር/

0.6 ለቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልል

ከመንግስት ግምጃ ቤት 420,000,000

/አራት መቶ ሃያ ሚሊዮን ብር/

፳፯.3)6

0.7 ለደቡብ ብሔሮች፣ ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ክልል

ብር

ከመንግስት ግምጃ ቤት 4,020,000,000

/አራት ቢሊዮን ሃያ ሚሊዮን ብር/

0.8 ለጋምቤላ ህዝቦች ክልል

ከመንግስት ግምጃ ቤት 300,000,000

/ሦስት መቶ ሚሊዮን ብር/

0.9 ለሐረሪ ሕዝብ ክልል

ከመንግስት ግምጃ ቤት 200,000,000

/ሁለት መቶ ሚሊዮን ብር/

0.0 ለድሬዳዋ ከተማ አስተዳደር

Domestic Source 4,020,000,000

(Four Billion Twenty Million Birr)

10.8 To the State of the Gambella Peoples

Domestic Source 300,000,000

(Three Hundred Million Birr)

10.9 To the State of Harari People

Domestic Source 200,000,000

(Two Hundred Million Birr)

10.10 Dire Dawa City Administration

Domestic Source 232,000,000

(Two Hundred Thirty Two Million Birr)

Schedules showing the detailed revenue and expenditure budget appropriated are attached to this Proclamation.

Article 11 Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 8th day of July 2012.

Done at Addis Ababa, this 2nd day of August, 2012.

GIRMA WOLDEGIORGIS

**PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**

ከመንግስት ግምጃ ቤት 232,000,000

/ሁለት መቶ ሰላሳ ሁለት ሚሊዮን ብር/

የገቢና ወጪ በጀትን ዝርዝር የሚያሳይ ሠንጠረዥ ከዚህ አዋጅ ጋር ተያይዟል።

አንቀጽ 01. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሐምሌ 1 ቀን 2፻፯ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሐምሌ 16 ቀን 2፻፯ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት